

ABJAD

THE CRISTO AND JEANNE-CLAUDE AWARD 2014



*“One of the great joys of participating as a juror in choosing a winner for the annual Christo and Jeanne-Claude Award presented by NYUAD and ADMAF is becoming aware of the enormous talent and innovative inventiveness of each year’s leading contestants in proposing artworks that could truly reflect the spirit of today’s leading art revolutionaries. Usually it is difficult to arrive at a unanimous conclusion by the committee before hearing extensive arguments for each juror’s favorite contender.*

*This year’s winner is undoubtedly and unreservedly an artwork that merits the highest consideration and responds perfectly to the award’s criteria. Conceived as a bridge between alphabets, worlds, and the realms of the visible and invisible, Abjad is an artwork that compels a novel narrative to unfold before a quizzical spectator. Conceived for the cosmopolitan village that today’s world community, and certainly the UAE forms an integral part thereof, could readily react to and understand, it evokes a sculpture that is both a universal language and vision.*

**ZAKI NUSSEIBEH, JUROR**

*Catalog designed by Erin Meekhof*

*Under the patronage of*

**HER HIGHNESS SHEIKHA SHAMSA BINT HAMDAN AL NAHYAN**

*Wife of His Highness Sheikh Hamdan Bin Zayed Al Nahyan*

# **THE CHRISTO & JEANNE-CLAUDE AWARD 2014**

*presented by the New York University Abu Dhabi Institute*

*in partnership with Abu Dhabi Music & Arts Foundation*

## *The Christo and Jeanne-Claude*

*Award is an art award presented by the NYU Abu Dhabi Institute in partnership with Abu Dhabi Music & Arts Foundation.*

*Open to UAE-based students and graduates within the last five years, the Award seeks to draw out creativity and artistry in the United Arab Emirates and to offer the winner an insight into professional life as an artist from commission to exhibition.*

## *About the Award*

The Christo and Jeanne-Claude Award was established in 2012 by the New York University Abu Dhabi (NYUAD) Institute. This annual award, organised in partnership with Abu Dhabi Music and Arts Foundation (ADMAF), commissions the creation of artwork that, in the spirit of Christo and Jeanne-Claude's work, can be publicly exhibited and enjoyed. Applicants may select any media with which to work including, but not limited to, photography, sculpture, installation, land art, and video. They are encouraged to think outside the traditional white cube space, proposing artworks that are both imaginative and achievable.

The Award seeks to give a true learning opportunity to each participant, by including mentors in the proposal process, closely advising the winning entrant on the challenges involved in bringing their artwork to life, and providing every entrant with valuable feedback that encourages their design process.

**OUR SINCEREST THANKS TO OUR DISTINGUISHED SELECTION COMMITTEE 2014: HE ZAKI ANWAR NUSSEIBEH, MRS HODA AL-KHAMIS KANOO, MS. AZZA AL QUBAISI AND DR. FABIO PIANO.**



## ABOUT CHRISTO & JEANNE-CLAUDE

Together with his late wife Jeanne-Claude, Christo has created some of the most ambitious, impressive and beautiful large scale works in the history of art. They include *The Pont Neuf Wrapped*, Paris 1985; *Surrounded Islands*, Greater Miami, Florida 1983; *Wrapped Reichstag*, Berlin 1995 and *The Gates*, Central Park, New York 2005. These artworks present audiences with a once in a lifetime opportunity to experience something truly extraordinary and unique. They are often several decades in the making.

Christo's drawings are held by most major museums, galleries and collections around the world including The Guggenheim in New York, Tate in London, and Centre Pompidou in Paris. The work is also held by many major corporate collections including Deutsche Bank, JP Morgan, Daimler and Toyota.

Christo and Jeanne-Claude first came to Abu Dhabi in 1979 and fell in love with its people, culture and the extraordinary landscape. Christo has returned many times since to lecture students on their extensive body of work – amongst others, New York University Abu Dhabi, Universite Paris Sorbonne-Abu Dhabi, The British School Al Khubairat, The Higher Colleges of Technology Madinat Zayed and Al Ruwais, and Khalifa University Abu Dhabi. He returns in 2014 to support the winner of this Award and to unveil their winning work.



## AWARD PRESENTED BY

*New York University Abu Dhabi Institute*

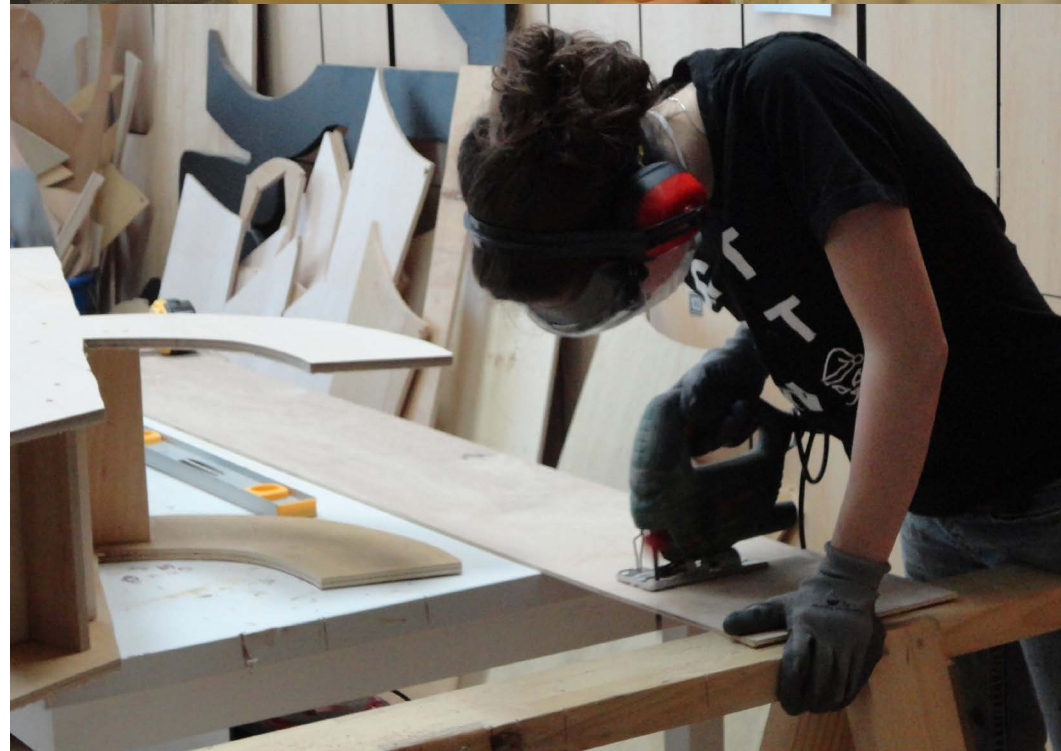
As a major hub of scholarly and creative activity, advanced research, and co-curricular enrichment, the NYU Abu Dhabi Institute (NYUADI) is a cornerstone of NYUAD's academic excellence, bringing together faculty and students from institutions of higher learning, professionals from both the public and private sectors, and leading experts from all over the globe, the region, and the UAE. Each year, the Institute hosts myriad conferences, exhibitions, talks and performances which support and enhance NYUAD's curriculum, as well as advance scholarly and artistic inquiry across a wide range of disciplines. Through twelve centers and labs exploring topics ranging from classical Arabic literature to mathematical models for climate change, the Institute brings new areas of advanced research to Abu Dhabi. This prestigious award is a natural expansion of the Institute's extensive collaboration with innovative organizations in the UAE and around the world.

## IN PARTNERSHIP WITH

*Abu Dhabi Music & Arts Foundation*

Abu Dhabi Music & Arts Foundation (ADMAF) seeks to advance Abu Dhabi's cultural vision and nurture society through the arts, education, culture and creativity. It is an independent, non-profit organisation under the presidency and patronage of HE Sheikh Nahayan Mubarak Al Nahyan. ADMAF is committed to the visual arts. Today it supports Emirati artists through the Nationals' Gallery, engages the next generation through Ways of Seeing, regularly stages exhibitions, and advocates the visual arts in upholding cultural identity, fostering creativity and aiding child development. ADMAF looks forward to contributing to the ongoing growth of The Christo & Jeanne-Claude Award. Just as it has done for 17 years, it shall continue to partner with likeminded organisations and inspiring individuals who share a determination to encourage creativity throughout the UAE.





1. Artist creating paper templates for each sculpture, courtesy Rebecca Meekhof  
2. Artist cutting the wood for construction, courtesy Goffredo Puccetti

## *The Christo and Jeanne-Claude Award 2014 Winner: Erin Meekhof*

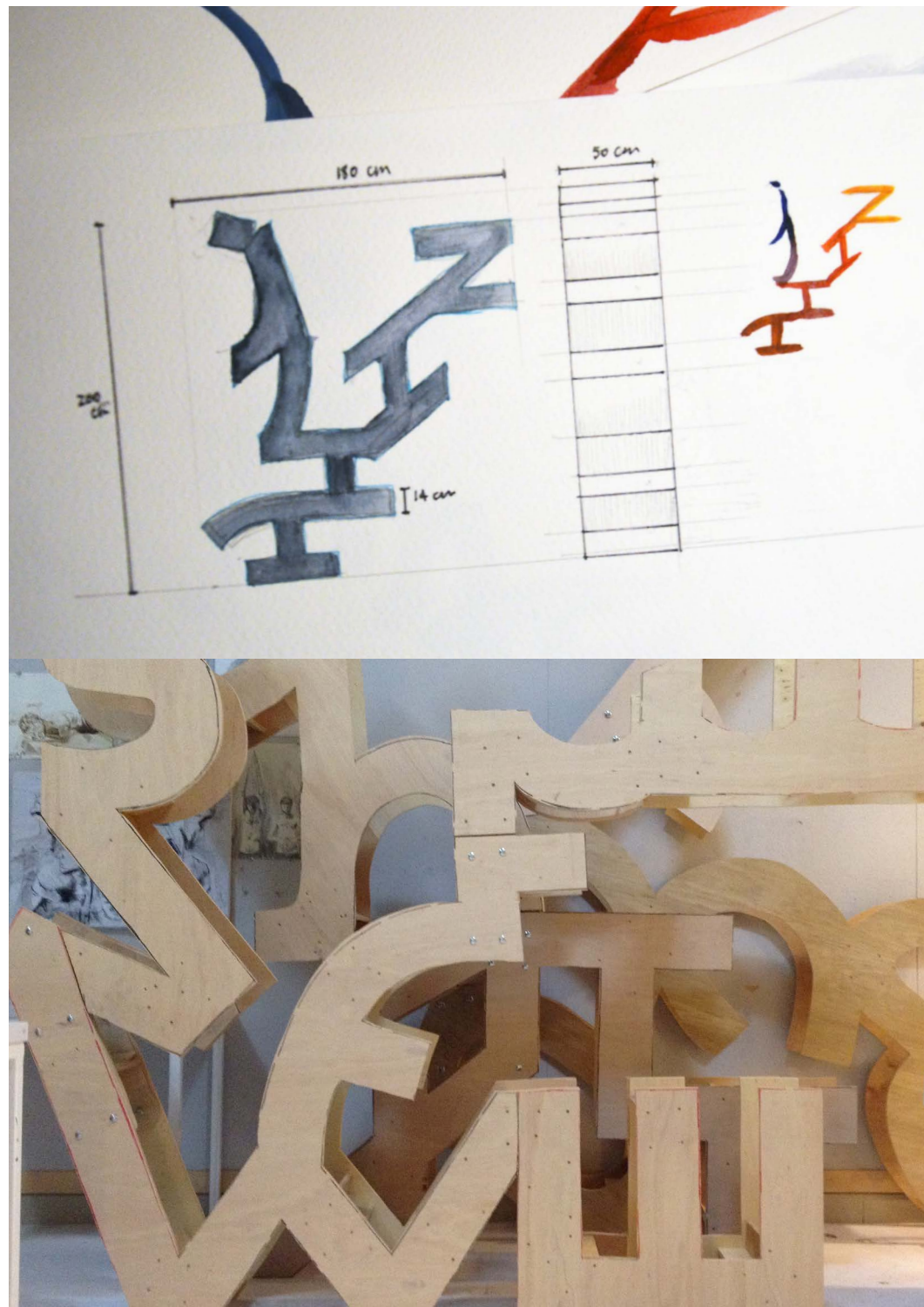
Erin Meekhof is a designer, artist, and scientist working in Abu Dhabi, United Arab Emirates. Her designs, experiments, and art pieces all come from a moment of learning - that buzz that happens from understanding something new about the world. This transformative moment is the foundation of what she creates and what she seeks to inspire in her audience.

She is currently a student in her final year of New York University Abu Dhabi and will graduate in May 2014 with a Bachelor of Arts in Visual Arts and a Bachelor of Science in Biology (Cognitive Science). She finds the most wonder in the overlap of the two contrary disciplines, art and science, and strives to be honest to both processes in all her projects, whether it's the creation of a brand or two-meter wooden sculptures. Her full portfolio of visual work can be found online at [be.net/meekhof](http://be.net/meekhof).

### **NOTE FROM THE MENTOR**

“The winning of the award is a great opportunity for Erin to again enter into the local community. Her interest in Arabic typography and desire to bridge cultural gaps is indicative of her desire to engage in Abu Dhabi...I find this project to be thoughtful, well considered, and contextually relevant.”

Tarek al-Ghoussein  
Practicing artist and Professor of Visual Arts  
New York University Abu Dhabi



1. Sketches for sculpture /z/

2. Sculptures halfway through construction

## Artist's Statement: Abjad

*Abjad* is a series of wooden sculptures based on shapes created from research into how the Arabic and Roman alphabets developed through time. Each letter tells the story of a single sound, one phoneme's visual representation starting as a pictogram, evolving into Phoenician, and splitting into modern Arabic and Roman letters through Etruscan, Aramaic, and Nabatean. The letters of *Abjad* are artistic timelines that reveal the common root between two superficially disparate languages. The scale and physical engagement with these forms as sculptures demand the viewer to see the familiar as foreign and the foreign as familiar. I want every viewer to undergo a process of discovery through this work, and to be challenged to rethink their own linguistic divisions and assumptions.

As a scientist and an artist, I am constantly learning, and all my art comes out of exploration: of a tool, of a question, of a history, or in this case, of my own linguistics. I was raised on the stark shapes of the Roman alphabet, growing up in the United States, and written Arabic always seemed tantalizingly incomprehensible. When I moved to the UAE to study, the language started to untangle itself. I learned to read right to left and no longer saw Arabic as an exotic puzzle: it was simply another way of communicating. *Abjad* is a response to myself before living here, to those who see either language as hopelessly foreign, and to those who live in bilingual worlds and want to find out what's at the bottom of it.

### 2014 TOUR DATES

New York University Abu Dhabi Downtown Campus  
Sunday 16 March to Sunday 6 April

Qasr Al Sarab Desert Resort, Liwa  
Wednesday 9 April to Wednesday 30 April

Al Qattara Arts Centre, Al Ain  
Saturday 3 May to Saturday 24 May





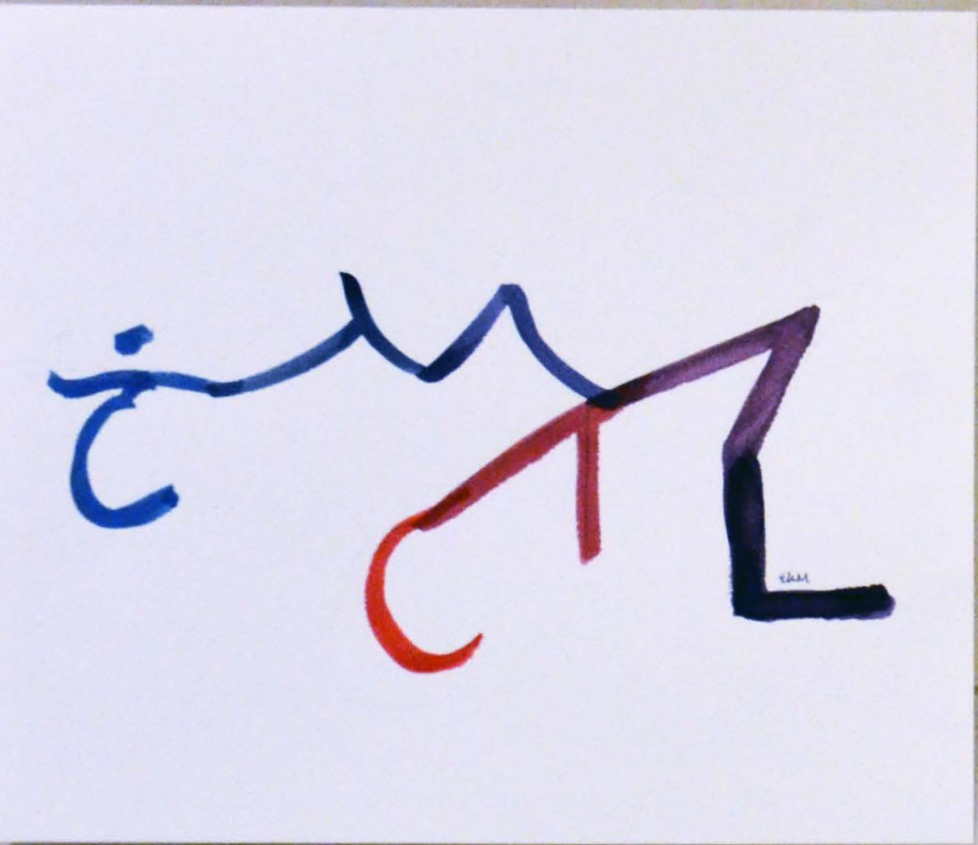
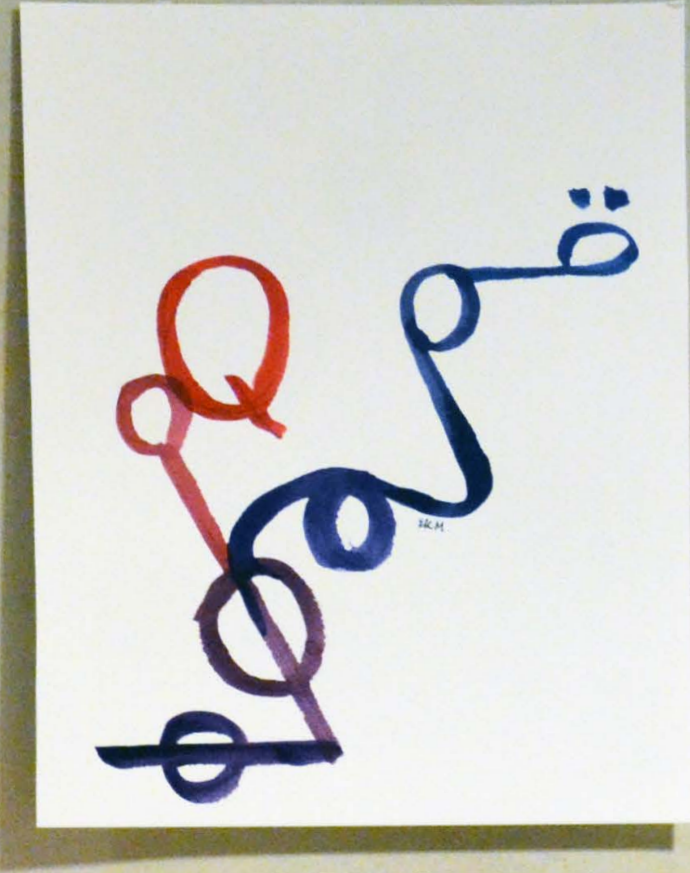
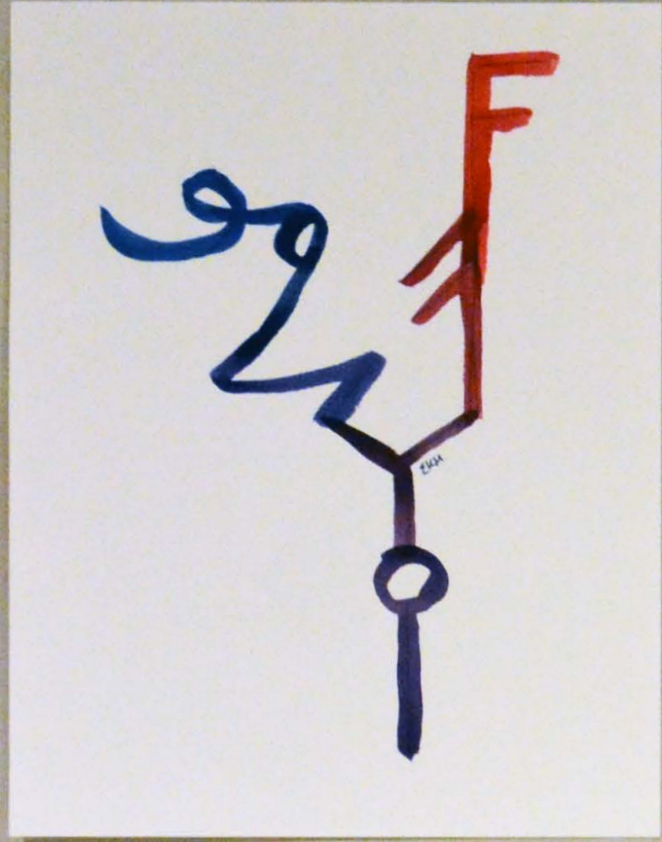
## The Abjad Alphabet

An abjad is an alphabet without vowels. In creating my sixteen-letter “alphabet” of the letters that exist in both the Roman and Arabic alphabets, truthfully an abjad, I wanted to stay true to what we know from history about the languages involved: Proto-canaanite symbols, Phoenician, Aramaic and Etruscan, Nabatean, Roman (Latin), and Arabic. With each phylogenetic letter I constrained myself to find one continuous line through history and to keep them in chronological order. The resulting symbols are both truthful and beautiful.

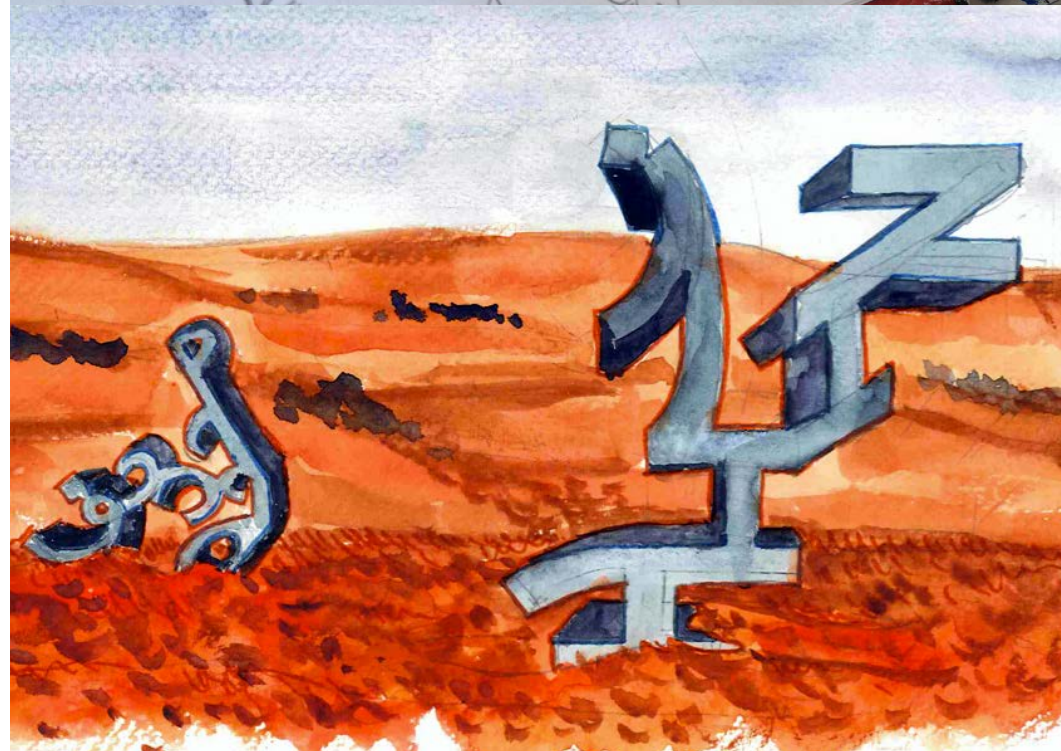
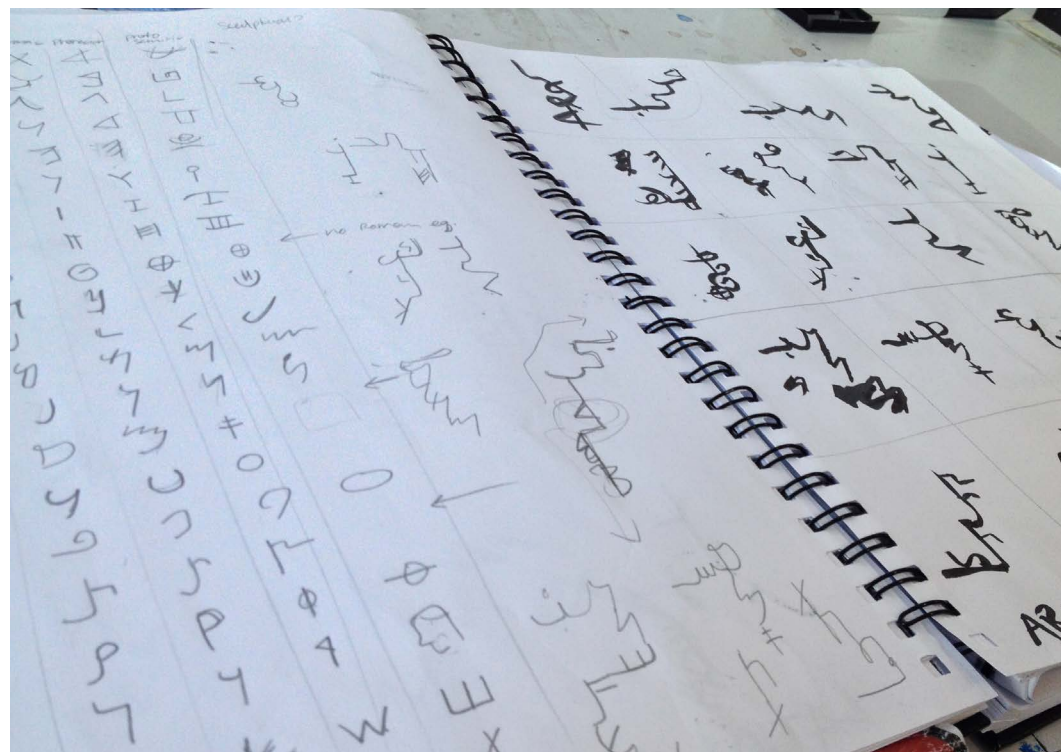
They are not fully representative of the complex writing systems that have existed through the millennia of history that this project encompasses, but the purpose is to provoke, not to provide a history lesson. Language, and its visual representations, is one of the strongest mental barriers between people of many cultures. I want to challenge that by returning to the root.

On the following pages is the complete alphabet of *Abjad*, color-coded according to the scheme laid out in this example (for the phoneme /n/).









1. Sketches from original research  
2. Original award proposal sketch of installation



3. Sculpture construction in progress  
4. Artist with one of the finished sculptures, /I/



Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'P' (Pe) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the top curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.

Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'G' (Ghayn) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the bottom curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.

Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'B' (Ba) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the bottom curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.

Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'K' (Ka) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the top curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.

Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'N' (Nun) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the top curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.

Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'T' (Ta) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the top curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.

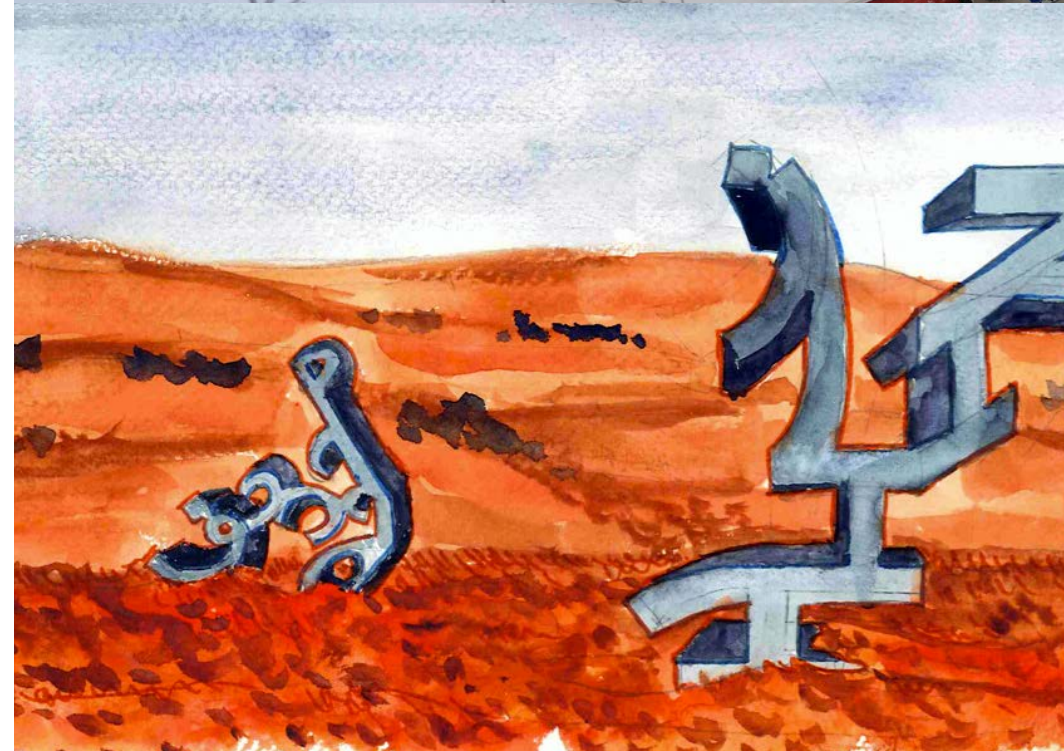
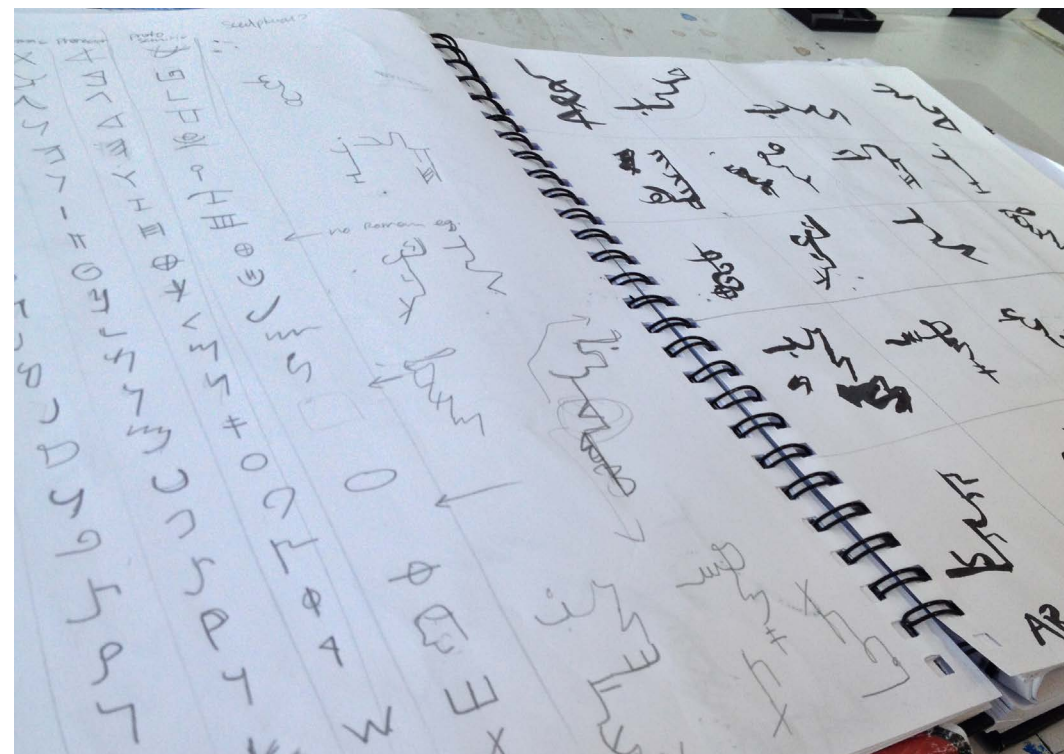
Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'H' (Ha) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the top curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.

Handwritten Arabic calligraphy for the letter 'R' (Ra) in a stylized, colorful font. The letter is formed by a blue stroke that loops and then transitions into a red stroke that forms the vertical stem and the top curve. A small 'EAGH' signature is visible at the bottom right of the letter.



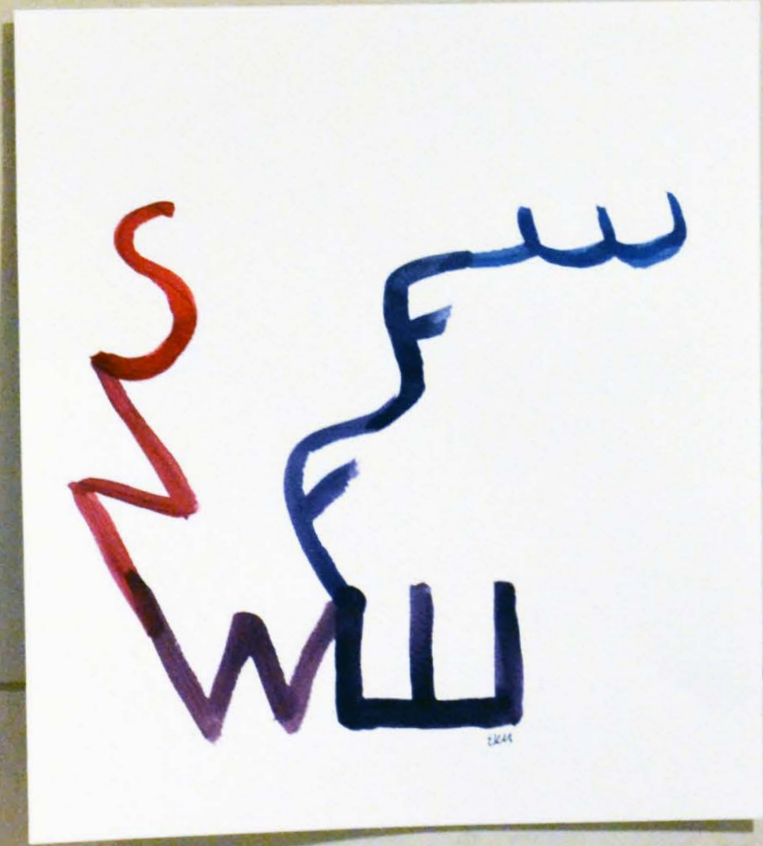
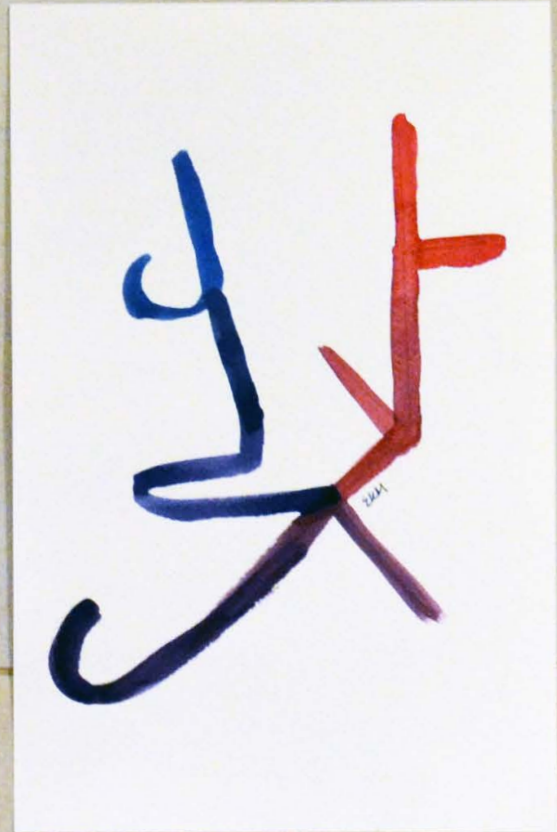
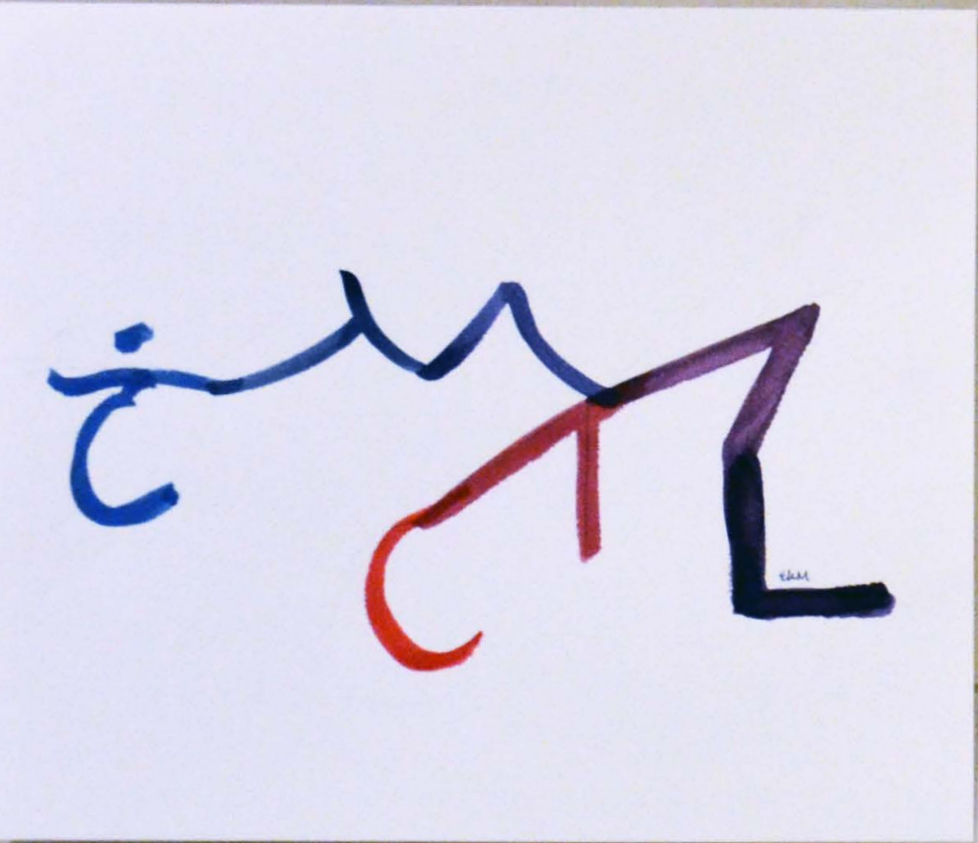
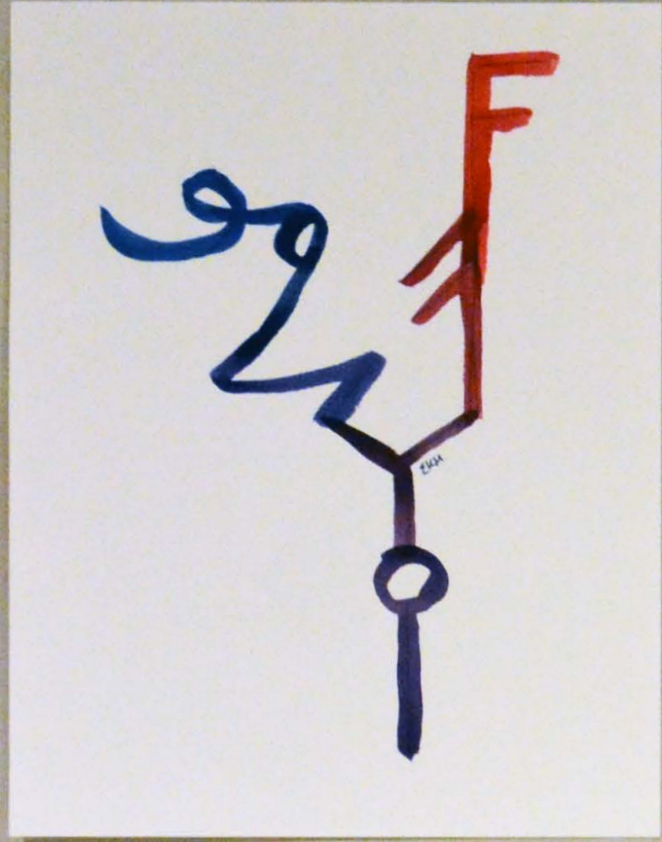


٣. عملية صنع المنحوتات  
٤. المنحوتات الكاملة قبل التثبيت



١. مخطوطات من البحث الأصلي  
٢. مخطوطة المشروع الأصلي المقدم للجائزة







## مشروع أبجد

مشروع أبجد عبارة عن حروف أبجدية لا تحتوي على حروف متحركة. وأثناء إنشائي لهذه "الأبجدية" المكونة من ستة عشر حرفاً من الحروف المتداخلة بين الأبجدية الرومانية والعربية، والتي أطلقت عليها أبجد، حاولت الحفاظ على ما نعرفه عبر التاريخ عن اللغات ذات الصلة برموز بروتو الكنعانية، واللغة الفينيقية والآرامية والإتروسكية والنبطية والرومانية (اللاتينية) والعربية. ومع كل حرف يتعلق بالتطور اللغوي، كنت أركز على اكتشاف سلسلة متصلة من الحروف عبر الغوص في أعماق التاريخ، ثم ترتيبها ترتيباً زمنياً. وقد كانت الرموز الناتجة واقعية وجميلة.

ولا تعد هذه الحروف تعبيراً كاملاً عن نظم الكتابة المعقدة التي كانت موجودة في التاريخ عبر آلاف السنين، والتي يشملها هذا المشروع، بل كان هدفي يتركز على إثارة الأحاسيس، وليس تقديم درساً تاريخياً. وتعد اللغة وتمثيلاتها البصرية أحد أقوى الحواجز العقلية بين شعوب الكثير من الثقافات، وأنا أريد أن أتحدى ذلك عن طريق العودة إلى جذور وأصول هذه اللغات.

تبين الصفحات التالية الحروف الأبجدية الكاملة لمشروع أبجد، حيث يتم تشفير اللون طبقاً للمخطط الوارد في هذا المثال (بالنسبة للصوت /n/).





## كلمة الفنانة : أبجد

مشروع أبجد سلسلة من المنحوتات الخشبية القائمة على أشكال ناتجة عن البحث في كيفية تطور الحروف العربية والرومانية عبر الزمان. ويسرد كل حرف حكاية كل صوت لغوي على حد سواء وتمثل وحدة الصوت تجسيدا مرئيا لتطور طريقة الكتابة من كونها مجرد رسم تخطيطي إلى الأبجدية الفينيقية، ثم انقسامها إلى الحروف العربية والرومانية الحديثة عبر مرورها بمرحلة اللغات الإتروسكية والآرامية والنبطية. وتمثل الحروف الهجائية جداول زمنية فنية تكشف عن الأصول المشتركة بين اللغتين المختلفتين ظاهرياً. ويهدف استخدام هذه الأشكال كمنحوتات إلى جعل المشاهد يرى الأشياء المألوفة غريبة والعكس. وأود أن يضطلع كل مشاهد بالبحث والاستكشاف مستلهما هذا العمل الفني، وأن يتعاطى مع تحدي إعادة النظر في الافتراضات والاختلافات اللغوية.

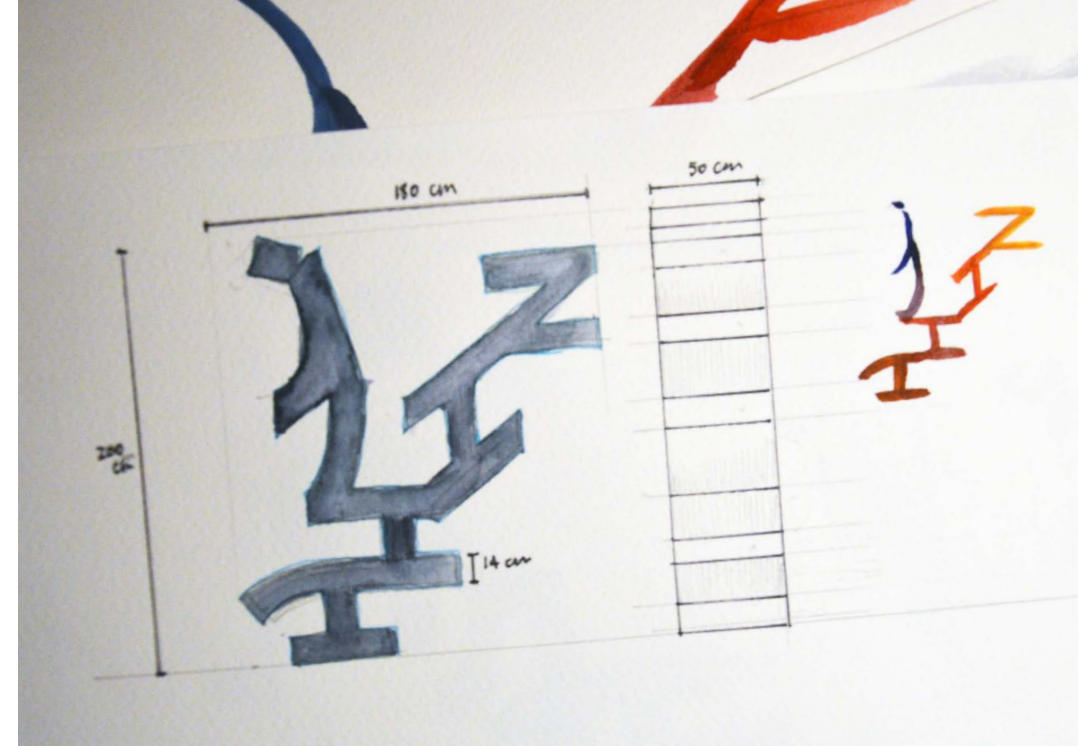
أواظب على مواصلة التعلم بصفتي عالمة وفنانة، وتتبع جميع أعمال الفنيّة إما من محاولة اكتشاف أداة ما أو البحث في أغوار سؤال ما أو القيام برحلة في دروب التاريخ أو كما هو الحال مع هذا العمل البحث في علم اللغة. فلقد نشأت على تعلم أشكال الحروف الرومانية الصعبة في الولايات المتحدة وكانت الكتابة باللغة العربية تبدو معقدة على نحو مثير للدهشة. وحينما انتقلت إلى الإمارات العربية المتحدة للدراسة، صارت الألغاز اللغوية تتكشف تلقائياً. وتعلمت القراءة من اليمين إلى اليسار ولم أعد أرى اللغة العربية لغزاً غريباً، بل أصبحت وسيلة أخرى من الوسائل التي استخدمها للتواصل مع الآخرين. ومن خلال مشروع أبجد قدّمت إجابة لتساؤلاتي قبل أن أنتقل للعيش هنا وتساؤلات من ينظرون إلى لغة ما أو ثقافة ما باعتبارها أجنبية أو غريبة أو صعبة الإدراك وأولئك الذين يعيشون في أماكن تتحدث لغتين مختلفتين ويريدون معرفة ماهية عوالم هذه اللغات.

### تواريخ جولة ٢٠١٤

جامعة نيويورك أبوظبي  
من الأحد ١٦ مارس إلى الأحد ٦ أبريل

قصر السراب منتجع الصحراء، ليوا  
من الأربعاء ٩ أبريل إلى الأربعاء ٣٠ أبريل

مركز القطارة للفنون، مدينة العين  
من السبت ٣ مايو إلى السبت ٢٤ مايو



١. مخطوطة للمنحوتة /z/

٢. تمثيل في منتصف عملية الإنشاء

# الفائز بجائزة كريستو وجان كلود

## إيرين ميخوف ٢٠١٤

إيرين ميخوف فنانة وعالمة ومصممة تعيش وتعمل في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة. وتستوحي إيرين تصاميمها وتجاربها وأعمالها الفنية من لحظات تعلم تظهر لها فجأة عبر فهم أشياء جديدة حول العالم. وتمثل مثل هذه اللحظات التحويلية أساساً لما تبتكره وما تبحث عنه إيرين لإلهام جمهورها.

إيرين طالبة في السنة النهائية في جامعة نيويورك أبوظبي، ومن المنتظر أن تتخرج في مايو، ٢٠١٤ بدرجتي بكالوريوس الآداب في الفنون التشكيلية، وبكالوريوس العلوم في علم الأحياء العلوم الاستعرافية الإدراكية. ويبدو من المدهش أن تنجح إيرين في التوفيق بين النظامين المختلفين، الفنون والعلوم، وقد بذلت إيرين الكثير من الجهود للتعبير عن المجالين بكل صدق في جميع مشاريعها، سواء عند ابتكارها لعلامة تجارية أو إبداعها لمنحوتات خشبية يصل طولها إلى ٢ متر. ويمكن الإطلاع على أعمال إيرين التشكيلية الكاملة عبر الإنترنت على الموقع الإلكتروني [be.net/meekhof](http://be.net/meekhof)

### المرشد الفني

وأرى أن فوز إيرين بهذه الجائزة يُمثل فرصة عظيمة بالنسبة لها للدخول إلى أعماق المجتمع المحلي. فهي مهتمة بالطباعة العربية، وتسعى إلى سد الفجوات الثقافية، بما يشير إلى رغبتها في الانخراط في مجتمع أبوظبي. وأرى من وجهة نظري أن هذا المشروع مدروس ومتوازن للغاية، ويتصل بالسياق.

طارق الغصين  
فنان متمرس وأستاذ الفنون البصرية  
جامعة نيويورك أبوظبي



١. تقوم الفنانة بعمل نماذج ورقية لكل منحوتة، مهداة من ربيكا ميخوف

٢. تقطع الفنانة الخشب لإنشاء المنحوتات، مهداة من جوفريدو بوشيتي



## نبذة عن كريستو وجان كلود

لقد قام كريستو مع زوجته الراحلة جان كلود بإنتاج أعمال ضخمة على نطاق هائل، تعد من الأعمال الأكثر طموحاً وإثارة للإعجاب وجمالاً في تاريخ الفن. ومن بين هذه الأعمال، تغليف جسر بونت نوف، باريس ١٩٨٥، وتغطية أجزاء من الجزر، مدينة ميامي، فلوريدا ١٩٨٣، وغطاء مبنى الرايخستاغ، برلين ١٩٩٥، والبوابات الحربية، سنترال بارك، نيويورك ٢٠٠٥. وتمنح هذه الأعمال الفنية للجمهور فرصة واحدة في العمر لمشاهدة أمر غير اعتيادي وفريد من نوعه. وغالباً ما تستغرق هذه الأعمال عقوداً عديدة حتى تخرج إلى النور.

توجد أعمال كريستو في معظم المتاحف الكبيرة، وصلالات العرض، والمجموعات الفنية على مستوى العالم، مثل متحف غوغنهايم في نيويورك، ومتحف تيت في لندن، ومركز جورج بومبيدو في باريس. كما تتوافر بعض هذه الأعمال أيضاً ضمن المجموعات الفنية لعدد من المؤسسات الكبرى، مثل دويتشه بنك، وجي بي مورجان، ودايملر، وتوياتا.

زار كريستو وجان كلود أبوظبي لأول مرة في عام ١٩٧٩، ووقعوا في حب أهلها وثقافتها ومناظرها الطبيعية الاستثنائية. وقد عاد كريستو مرات كثيرة ليحاضر شارحاً للطلاب عن طبيعة عمله الممتدة، في عدة أماكن من بينها، جامعة نيويورك أبوظبي، وجامعة باريس السوربون أبوظبي، ومدرسة الخبيرات البريطانية، وكليات التقنية العليا، مدينة زايد، والرئيس، وجامعة خليفة أبوظبي. وسيعود مرة أخرى في عام ٢٠١٤ لتسليم الجائزة وكشف النقاب عن العمل الفائز.

## الجائزة مقدمة من قبل

### معهد جامعة نيويورك أبوظبي

باعتباره مركزاً رئيسياً للنشاط الفكري والإبداعي والبحث المتقدم والتعليم العالي وإثراء المناهج الدراسية المشتركة، يعد معهد جامعة نيويورك أبوظبي حجر الزاوية للتميز الأكاديمي لجامعة نيويورك أبوظبي، حيث يجمع بين أعضاء هيئة التدريس والطلبة من مؤسسات التعليم العالي والمتخصصين من القطاعين العام والخاص، والخبراء الرائدین من جميع أنحاء العالم والمنطقة والإمارات العربية المتحدة. ويستضيف المعهد في كل عام، مؤتمرات ومعارض وندوات وعروض أداء، لا حصر لها، تعمل على تعزيز وتدعيم المناهج الدراسية لجامعة نيويورك أبوظبي، بالإضافة إلى العديد من الأطروحات الفنية والعلمية المتقدمة في مجموعة واسعة النطاق من التخصصات العلمية. ومن خلال المعامل والمراكز الإثنى عشر، التي تستكشف العديد من الموضوعات، بداية من الأدب العربي الكلاسيكي، حتى النماذج الرياضية للتنبؤ بالتغيرات المناخية، تطرق المعهد إلى مجالات جديدة من البحث المتقدم عادت بالفائدة على أبوظبي. وتعد هذه الجائزة التقديرية امتداداً طبيعياً لتوسيع نطاق تعاون المعهد مع المؤسسات الإبداعية في الإمارات العربية المتحدة وفي جميع أنحاء العالم.

## بالشراكة مع

### مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون

تسعى مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون إلى إثراء الرؤية الثقافية لمدينة أبوظبي ورعاية المواهب في المجتمع من خلال الفنون والتعليم والثقافة والإبداع. وتعد مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون مؤسسة ثقافية غير ربحية برئاسة ورعاية معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان، وزير الثقافة والشباب وتنمية المجتمع. وتعنى مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون بالفنون التشكيلية، كما، تدعم الفنانين الإماراتيين ومنجز فن التشكيل الإماراتي المعاصر من خلال مبادرة رواق الفن الإماراتي، كما تعمل المجموعة على اجتذاب الأجيال القادمة من الفنانين عبر ورشات عمل برنامج أساليب الرؤية، والمعارض الفنية الدورية، وتكريس الفنون التشكيلية لدعم الهوية الثقافية وتعزيز الأفكار الإبداعية والمساعدة في تنمية القدرات والمهارات الفنية لدى الأطفال والناشئة. كما تتطلع مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون للمساهمة في النمو المستمر لجائزة كريستو وجان كلود. وتواصل المجموعة التي تأسست منذ ١٧ عاماً، شراكاتها مع المؤسسات الثقافية والفنية العالمية، كما تعمل على تحفيز إلهام الأفراد الذين يمتلكون الأفكار الإبداعية في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة.





## نبذة عن الجائزة

تأسست جائزة كريستو وجان كلود المقدمة من معهد جامعة نيويورك أبوظبي في عام ٢٠١٢. وتمنح هذه الجائزة، بالتعاون مع مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، تقديرًا للعرض والإبداع لعمل فني يحمل الروح والحيوية ذاتها التي تتميز بها أعمال كريستو وجان كلود، ويمكن تقديمه للجمهور والاستمتاع به. ويتسنى للمشاركين في هذه الجائزة اختيار أي وسيلة، بما في ذلك النحت والتركيب وفن الأرض والفيديو، لتنفيذ أعمالهم. وسيتم تشجيعهم على التفكير بطريقة إبداعية خارج الصندوق وتحدي تنسيق العرض التقليدي لمساحة المعرض المسمى بالمكعب الأبيض "وايت كيوب"، لتقديم عرض يميل إلى التخيل، وقابل للتنفيذ في الوقت نفسه.

وتهدف الجائزة إلى منح فرصة تعلم حقيقية لكل مشترك، عن طريق الاستعانة بمرشد لكل عمل فني مقترح، يعمل على تقديم النصيحة للمشارك الفائز حول مختلف التحديات التي تتضمن إخراج عمله الفني إلى النور، وتوفير لكل مشارك، المعلومات القيمة التي تشجعه على تنفيذ تصميماته.

**تتقدم بخالص الشكر إلى لجنة تحكيم ٢٠١٤ المميزة: سعادة د. زكي أنور نسيبة، وسعادة هدى الخميس كانو، وعزة القيسي، ود. فايو بيانو.**



تم إطلاق جائزة كريستو وجان كلود الفنية تحت

رعاية سمو الشيخة شمسة بنت حمدان آل نهيان

بتنظيم من معهد جامعة نيويورك أبوظبي بالتعاون

مع مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون. وتسعى الجائزة

المتاحة للطلاب المقيمين في دولة الإمارات وكذلك

الخريجين الجدد في السنوات الخمس الأخيرة،

إلى تشجيع المواهب والاحتفاء بالفنون الإبداعية في

الإمارات العربية المتحدة، ومنح الفائز نافذة جديدة

على الحياة المهنية كفنان في جميع مراحل الأعمال

الفنية، بداية من التكليف بالعمل وحتى العرض.

تحت رعاية

سمو الشيخة شمس بنت حمدان آل نهيان

حرم سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان

# جائزة

# كريستو

# و جان كلود ٢٠١٤

التي قدمها معهد جامعة أبوظبي نيويورك

بالشراكة مع مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون

إنه لمن دواعي سروري أن أشارك كعضو في لجنة تحكيم بجائزة كريستو وجان كلود المقدمة من جامعة نيويورك أبوظبي، ومجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، مما سمح لي بالتعرف على المواهب الرائعة والقدرات الإبداعية لأفضل المتسابقين في كل عام عبر عرض أعمالهم الفنية التي تعكس بصدق الثورات الفنية الرائدة في الوقت الحاضر. وعادة ما تجد اللجنة صعوبة في التوصل إلى قرار جماعي بعد الكثير من الجدل والنقاش حول المتسابق المفضل لدى كل عضو.

ويعد العمل الفني الفائز هذا العام من دون شك عملاً فنياً مميزاً يستحق درجة عالية من التقدير ويلبي معايير الجائزة بامتياز. وباعتباره جسراً بين الحروف الأبجدية والعوالم والمجالات المرئية وغير المرئية، يكشف العمل الفني «أبجد» عن رواية سردية تثير تساؤلات المشاهد النابه. وفي إطار تصور القرية العالمية التي يستطيع المجتمع الدولي، التي تشكل الإمارات العربية المتحدة جزءاً منه بالتأكيد، في الوقت الحالي التفاعل معها واستيعابها بسهولة، يستدعي هذا العمل لغة ورؤية عالمية موحدة.

د. زكي نسيبة، عضو لجنة تحكيم الجائزة

كتالوج من تصميم إيرين ميخوف





